Rok 1931
№ 4.

Dodatek do Gazety Powiatowej № 21.
z dnia 23. maja 1931 r.

Wiadomości Statystyczne

powiatu Świętochłowice

Treść: I Ruch ludności: a) stan ludności, b) podział ludności według wyznań, c) obszar i gęstość zaludnienia, d) i e) wędrówki ludności, II. Naturalny ruch ludności: a) małżeństwa, b i c) urodzenia, d) zgony, e) wykaz naturalnego ruchu ludności, f) cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów, III. Społeczność: a) rynek pracy b) członkowie i składki wpłacone do Kas Chorych, c) świadczenia Kas Chorych, d) nieszczęśliwe wypadki, e) opieka nad ubogiemi f) inwalidzi wojenni i powstańczy, IV. Gospodarczość: a) położenie gospodarcze w ciężkim przemyśle b) ceny artykułów pierwszej potrzeby, V. Zdrowotność: a) choroby zakaźne b) zgony według przyczyn, c) samobójstwa, d) stosunek żywych urodzeń do martwych, e) śmiertelność niemowląt, f) ruch chorych w lecznicy powiatowej. VI. Statystyka mieszkaniowa; ruch budowlany. VII: Spożycie: a) ubój zwierząt VIII. Sądownictwo i przestępczość: a) działalność sądu przemysłowo-kupieckiego na powiat Świętochłowice, b) przestępczość. IX. Bezpieczeństwo: a) pożary, b) nieszczęśliwe wypadki w ruchu ulicznym. IX. Zwierzęta domowe i rolnictwo: a) choroby zakaźne u zwierząt, b) stan rolnictwa. XI. Rynek pieniężny: wkłady oszczędnościowe w komunalnej kasie oszczędności w Świętochłowicach.

I. Ruch ludności

a) stan ludności powiatu Świętochłowice w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Stan ludności w dniu 31. III. 1931 r. — płci męskiej	płci żeńskiej	razem	Przyrost w czasie od 1. IV. do 30. IV. 1931 r. wskutek — urodzeń: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	przyprowadzek: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	Ogólny przyrost: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	Ubytek w czasie od 1. IV. do 30. IV. 1931 r. wskutek — zgonów: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	wyprowadzek: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	Ogólny ubytek: płci męskiej	płci żeńskiej	razem	Stan ludności w dniu 30. IV. 1931 r. — płci męskiej	płci żeńskiej	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1.	Brzeziny	3573	3619	7192	10	7	17	5	6	11	15	13	28	3	3	6	27	11	38	30	11	41	3558	3618	7176
2.	Brzozowice	1623	1678	3301	5	6	11	9	13	22	14	19	33	1	—	1	4	5	9	5	5	10	1632	1692	3324
3.	Chropaczów	7057	7142	14199	11	16	27	19	32	51	30	48	78	5	5	10	67	59	126	72	64	136	7015	7126	14141
4.	Godula	4894	4479	9373	8	12	20	8	12	20	16	24	40	5	1	6	19	20	39	24	21	45	4886	4482	9368
5.	Kamień	1434	1373	2807	3	—	3	9	14	23	12	14	26	2	—	2	4	4	8	6	4	10	1440	1383	2823
6.	Lipiny	9209	9316	18525	23	26	49	44	43	87	67	69	136	3	9	12	98	57	155	101	66	167	9175	9319	18494
7.	Łagiewniki	7896	7065	14961	15	16	31	14	13	27	29	29	58	8	4	12	46	30	76	54	34	88	7871	7060	14931
8.	Nowe Hajduki	3043	3141	6184	3	4	7	20	20	40	23	24	47	1	1	2	15	14	29	16	15	31	3050	3150	6200
9.	Nowy Bytom	8525	8411	16936	16	22	38	14	26	40	30	48	78	8	9	17	112	33	145	120	42	162	8435	8417	16852
10.	Orzegów	5600	4965	10565	9	12	21	9	11	20	18	23	41	5	8	13	8	18	26	13	26	39	5605	4962	10567
11.	Ruda	13192	10839	24031	19	23	42	25	44	69	44	67	111	8	15	23	19	55	74	27	70	97	13209	10836	24045
12.	Szarlej	6382	6575	12957	21	13	34	53	49	102	74	62	136	10	6	16	112	53	165	122	59	181	6334	6578	12912
13.	Świętochłowice	15322	14833	30155	18	25	43	58	77	135	76	102	178	10	16	26	52	72	124	62	88	150	15336	14847	30183
14.	Wielka Dąbrówka	3116	2911	6027	8	7	15	13	11	24	21	18	39	1	—	1	16	16	32	17	16	33	3120	2913	6033
15.	Wielkie Hajduki	14225	14216	28441	36	24	60	22	35	57	58	59	117	16	9	25	39	41	80	55	50	105	14228	14225	28453
16.	Wielkie Piekary	6223	6471	12694	20	13	33	12	15	27	32	28	60	9	6	15	17	17	34	26	23	49	6229	6476	12705
	Razem	111314	107034	218348	225	226	451	334	421	755	559	647	1206	95	92	187	655	505	1160	750	597	1347	111123	107084	218207

b) Podział ludności według wyznań i płci w miesiącu kwietniu 1931.

L. b.	Gminy	Wyznanie: rzym. kat. — płci: męskiej	żeńskiej	razem	grecko-kat. — płci: męskiej	żeńskiej	razem	ewangelickie — płci: męskiej	żeńskiej	razem	mojżeszowe — płci: męskiej	żeńskiej	razem	inne i bez wyzn. — płci: męskiej	żeńskiej	razem	Ogólny stan ludności — płci: męskiej	żeńskiej	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	Brzeziny	3531	3587	7118	1	—	1	23	30	53	3	1	4	—	—	—	3558	3618	7176
2	Brzozowice	1626	1682	3308	—	—	—	3	9	12	3	1	4	—	—	—	1632	1692	3324
3	Chropaczów	6917	7034	13951	2	1	3	88	86	174	3	5	8	5	—	5	7015	7126	14141
4	Godula	4850	4459	9309	2	1	3	34	22	56	—	—	—	—	—	—	4886	4482	9368
5	Kamień	1436	1376	2812	—	—	—	4	7	11	—	—	—	—	—	—	1440	1383	2823
6	Lipiny	8930	9102	18032	11	2	13	157	156	313	73	56	129	4	3	7	9175	9319	18494
7	Łagiewniki	7750	6960	14710	2	1	3	119	99	218	—	—	—	—	—	—	7871	7060	14931
8	Nowe Hajduki	2871	2990	5861	1	—	1	126	125	251	40	24	64	12	11	23	3050	3150	6200
9	Nowy Bytom	8203	8222	16425	11	8	19	205	174	379	3	3	6	13	10	23	8435	8417	16852
10	Orzegów	5593	4943	10536	—	1	1	11	18	29	—	—	—	1	—	1	5605	4962	10567
11	Ruda	13157	10793	23950	—	1	1	43	33	76	9	9	18	—	—	—	13209	10836	24045
12	Szarlej	6261	6491	12752	1	—	1	45	65	110	25	22	47	2	—	2	6334	6578	12912
13	Świętochłowice	14824	14393	29217	—	—	—	454	411	865	49	38	87	9	5	14	15336	14847	30183
14	Wielka Dąbrówka	3106	2900	6006	—	—	—	8	7	15	6	6	12	—	—	—	3120	2913	6033
15	Wielkie Hajduki	13729	13676	27405	4	4	8	415	468	883	68	68	136	12	9	21	14228	14225	28453
16	Wielkie Piekary	6222	6471	12693	—	—	—	6	5	11	—	—	—	1	—	1	6229	6476	12705
	Razem:	109006	105079	214085	35	19	54	1741	1715	3456	282	233	515	59	38	97	111123	107084	218207

c) Obszar i gęstośc zaludnienia powiatu Świętochłowice

Lb.	Gminy	Obszar w kilometrach kwadratowych.	Stan ludności w dniu 15. VI. 1922 r.	Stan ludności w dniu 30. IV. 1931 r.	Na 1 km kw. przypada osób w dniu 15. VI. 1922 r.	Na 1 km kw. przypada osób w dniu 30. IV. 1931 r.
1	2	3	4	5	6	7
1	Brzeziny	2,635 346	6 091	7 176	2 311	2 723
2	Brzozowice	1,891 922	2 310	3 324	1 220	1 757
3	Chropaczów	3,258 461	13 880	14 141	4 259	4 340
4	Godula	3,462 443	7 835	9 368	2 262	2 706
5	Kamień	3,850 256	2 382	2 823	618	733
6	Lipiny	3,294 570	17 291	18 494	5 248	5 613
7	Łagiewniki	6,133 542	14 454	14 931	2 356	2 434
8	Nowe Hajduki	0,853 492	6 504	6 200	7 618	7 264
9	Nowy Bytom	4,601 130	19 353	16 852	4 079	3 663
10	Orzegów	2,443 508	9 433	10 567	3 860	4 324
11	Ruda	10,622 565	22 349	24 045	2 103	2 264
12	Szarlej	5,356 710	11 698	12 912	2 183	2 410
13	Świętochłowice	7,600 683	24 998	30 183	3 351	3 971
14	Wielka Dąbrówka	8,973 291	4 720	6 033	526	672
15	Wielkie Hajduki	3,928 847	27 063	28 453	6 888	7 242
16	Wielkie Piekary	12,293 659	11 033	12 705	897	1 033
	Razem:	81,200 425	201 392	218 207	2 480	2 687

d) Wędrówki — przyprowadzki w miesiącu marcu 1931 r.

L. b.	Skąd przybył	Ogółem przybyło	Osiedlił się w gminie																Płeć		Wyznanie				Dla osiedlenia się na stałe								Czasowo											
																									pracujących zawod.						utrzymyw. członków rodziny		na roboty						utrzymyw. członków rodziny		w sprawach rodzinnych ogółem		w sprawach handlowych ogółem	
																									robotnik.		rzemieśl.		innych				robotnik.		rzemieśl.		innych							
			Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrówka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńska	rzymsko-katolickie	ewangielickie	mojżeszowe	inne	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
A.	z gmin. pow. świętochł.	230	9	7	20	15	1	21	18	12	9	6	8	33	32	10	16	13	106	124	228	1	—	1	45	1	19	—	13	37	14	72	8	—	3	—	4	13	—	1	—	—	—	—
1.	Brzeziny	5	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	2	3	5	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Brzozowice	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	2	5	7	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Chropaczów	27	—	—	—	2	—	6	6	1	—	—	—	1	11	—	—	—	11	16	27	—	—	—	8	—	1	—	—	5	2	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4.	Godula	4	—	—	1	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	3	4	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
5.	Kamień	14	5	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	7	—	—	5	9	14	—	—	—	2	—	—	—	2	—	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Lipiny	31	—	—	10	8	—	—	1	3	2	—	—	1	5	—	1	—	13	18	31	—	—	—	11	—	2	—	—	10	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.	Łagiewniki	9	—	—	3	—	—	—	—	1	—	1	1	—	3	—	—	—	6	3	9	—	—	—	1	—	1	—	3	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—
8.	Nowe Hajduki	5	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	2	5	—	—	—	—	1	1	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9.	Nowy Bytom	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.	Orzegów	9	—	—	—	2	—	1	2	—	1	—	3	—	—	—	—	—	5	4	9	—	—	—	3	—	2	—	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11.	Ruda	14	—	—	1	2	—	3	—	1	2	1	—	1	3	—	—	—	6	8	14	—	—	—	1	—	1	—	3	5	1	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
12.	Szarlej	20	—	5	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	11	12	8	20	—	—	—	3	—	1	—	1	—	2	8	4	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
13.	Świętochłowice	31	—	—	3	1	—	6	1	2	4	—	1	—	—	—	12	1	15	16	29	1	—	1	5	—	6	—	1	8	2	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14.	Wielka Dąbrówka	8	4	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	8	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15.	Wielkie Hajduki	12	—	—	—	—	—	3	—	2	—	1	1	—	5	—	—	—	6	6	12	—	—	—	1	—	1	—	2	1	—	1	—	—	—	—	2	4	—	—	—	—	—	—
16.	Wielkie Piekary	30	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	23	3	—	—	—	14	16	30	—	—	—	7	—	—	—	—	2	2	8	2	—	2	—	1	6	—	—	—	—	—	—
B.	z innych pow. i miast woj. Śl.	440	2	7	14	11	9	41	20	29	38	6	42	49	86	6	71	9	189	251	430	7	3	—	34	2	37	1	33	123	39	70	16	2	21	2	5	37	2	9	—	1	2	4
C.	z innych Województw.	135	3	8	6	2	—	15	5	3	4	2	15	17	17	2	32	4	66	69	122	3	8	2	13	1	11	—	6	28	11	23	4	3	9	—	8	9	2	—	2	4	—	1
1.	Kieleckie	33	1	5	—	1	—	6	—	—	2	—	2	5	3	—	7	1	18	15	27	—	6	—	2	—	3	—	1	4	5	6	1	—	5	—	1	3	—	—	1	1	—	—
2.	Krakowskie	25	2	—	—	—	—	1	—	1	1	1	4	5	5	—	4	1	12	13	20	2	1	2	2	—	3	—	2	10	1	2	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—
3.	Łódzkie	5	—	1	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	1	—	—
4.	Lwowskie	5	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	2	3	5	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.	Poznańskie	50	—	2	1	—	—	3	3	2	1	1	4	6	9	2	14	2	23	27	48	1	1	—	6	1	3	—	1	9	5	9	2	3	3	—	1	3	—	—	1	2	—	1
6.	Pomorskie	6	—	—	5	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	6	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
7.	Stanisławowskie	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.	Warszawskie	10	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	7	—	8	2	10	—	—	—	1	—	2	—	1	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—
D.	z zagranicy	93	1	—	4	3	—	24	3	3	3	2	7	13	7	—	22	1	32	61	83	9	—	1	8	2	3	—	3	17	6	9	1	—	—	—	—	2	—	—	10	31	1	—
1.	Anglja	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
2.	Belgja	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Czechosłowacja	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
4.	Francja	7	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	6	1	7	—	—	—	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.	Niemcy	83	1	—	3	1	—	21	3	3	3	2	7	13	4	—	22	—	24	59	74	9	—	—	1	2	3	—	3	16	6	9	1	—	—	—	—	2	—	—	9	30	1	—
	Razem:	898	15	22	44	31	10	101	46	47	54	16	72	112	142	18	141	27	393	505	863	20	11	4	100	6	70	1	55	205	70	174	29	5	33	2	17	61	4	10	12	36	3	5

e) Wędrówki — wyprowadzki w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Dokąd wyjechał	Ogółem wyjechało	Wyprowadził się z gminy															Płeć	
			Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrówka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńska
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
A.	do gmin pow. świętochł.	207	8	6	22	4	8	27	5	8	3	11	12	19	28	10	9	27	100	107
1	Brzeziny	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	3	3
2	Brzozowice	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	1	3	4
3	Chropaczów	18	—	—	—	—	—	11	1	4	—	—	—	—	2	—	—	—	8	10
4	Godula	14	1	—	1	—	—	6	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	6	8
5	Kamień	4	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
6	Lipiny	19	—	—	4	3	—	—	—	1	—	1	4	—	5	—	1	—	9	10
7	Łagiewniki	16	—	—	6	—	—	—	—	—	—	2	—	3	1	4	—	—	7	9
8	Nowe Hajduki	10	1	—	1	—	—	2	—	—	1	—	—	—	3	—	2	—	4	6
9	Nowy Bytom	9	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	5	—	1	—	7	2
10	Orzegów	4	—	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	3
11	Ruda	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	1	—	—	1	1	5
12	Szarlej	29	—	3	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	22	13	16
13	Świętochłowice	27	1	—	9	—	—	4	3	—	1	—	2	—	—	—	4	3	14	13
14	Wielka Dąbrówka	11	3	—	—	—	7	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	6
15	Wielkie Hajduki	15	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	1	1	10	—	—	—	7	8
16	Wielkie Piekary	12	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	9	1	—	—	—	11	1
B.	do innych pow. i miast wojew. Śl.	646	11	2	97	21	7	64	30	13	74	14	51	72	73	11	84	22	329	317
C.	do innych wojew.	340	17	—	3	3	1	62	31	4	63	2	30	35	33	7	36	13	280	60
1	Kieleckie	99	14	—	1	1	—	11	22	—	7	1	5	13	9	5	4	6	74	25
2	Krakowskie	127	1	—	1	2	—	34	5	—	11	—	16	14	13	—	25	5	107	20
3	Łódzkie	4	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	4	—
4	Lwowskie	20	—	—	—	—	—	10	—	—	2	—	—	2	—	—	6	—	18	2
5	Lubelskie	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
6	Nowogródzkie	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
7	Poznańskie	74	1	—	—	—	1	3	2	1	42	—	7	5	9	2	—	1	65	9
8	Pomorskie	7	—	—	—	—	—	3	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1
9	Stanisławowskie	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	2	—
10	Tarnopolskie	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
11	Warszawskie	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	1	2
12																				
13																				
D.	Za granicę	144	3	—	7	1	1	9	10	2	3	6	21	29	6	3	37	6	55	89
1	Austrja	5	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	2	—	2	3
2	Czechosłowacja	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1
3	Francja	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	—	—	—	5	2
4	Gdańsk	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
5	Niemcy	125	3	—	7	1	1	8	9	1	2	6	16	24	6	3	33	5	43	82
6	Palestyna	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
7	Rumunja	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—
	Razem	1337	39	8	129	29	17	162	76	27	143	33	114	155	140	31	166	68	764	573

L. b.	Dokąd wyjechał	Wyznanie				Dla osiedlenia się na stałe								Czasowo											
						pracujących zawod.						utrzymyw. członków rodziny		na roboty						utrzym. członków rodziny		w sprawach rodzinnych ogółem		w sprawach handl. ogółem	
						robotn.		rzemieśl.		innych				robotn.		rzemieśl.		innych							
		rzymsko-katolickie	ewangelickie	mojżeszowe	inne	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich
1	2	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
A.	do gmin pow. świętochł.	206	1	—	—	43	1	11	—	19	36	12	57	7	1	5	—	4	10	—	2	—	—	—	—
1	Brzeziny	6	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Brzozowice	7	—	—	—	1	1	1	—	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	18	—	—	—	6	—	—	—	1	8	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Godula	14	—	—	—	1	—	2	—	—	1	1	3	2	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—
5	Kamień	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—
6	Lipiny	18	1	—	—	7	—	2	—	—	3	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Łagiewniki	16	—	—	—	2	—	—	—	3	1	2	7	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
8	Nowe Hajduki	10	—	—	—	1	—	1	—	2	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Nowy Bytom	9	—	—	—	4	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
10	Orzegów	4	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Ruda	6	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Szarlej	29	—	—	—	6	—	—	—	—	3	3	10	2	—	1	—	1	3	—	—	—	—	—	—
13	Świętochłowice	27	—	—	—	7	—	2	—	3	6	—	5	1	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—
14	Wielka Dąbrówka	11	—	—	—	1	—	—	—	2	1	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Wielkie Hajduki	15	—	—	—	—	—	2	—	2	5	—	2	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Wielkie Piekary	12	—	—	—	3	—	—	—	2	—	3	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
B.	do innych pow. i miast wojew. Śl.	642	3	1	—	103	7	32	3	58	139	55	109	42	—	14	1	25	50	—	5	—	3	—	—
C.	do innych wojew.	333	2	5	—	154	—	25	—	25	30	2	17	39	2	13	—	22	6	—	3	—	2	—	—
1	Kieleckie	95	1	3	—	49	—	12	—	10	10	—	8	2	2	1	—	—	5	—	—	—	—	—	—
2	Krakowskie	126	—	1	—	46	—	3	—	4	10	—	7	30	—	8	—	16	—	—	3	—	—	—	—
3	Łódzkie	4	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Lwowskie	19	—	1	—	8	—	—	—	2	2	—	—	1	—	3	—	4	—	—	—	—	—	—	—
5	Lubelskie	2	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Nowogródzkie	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Poznańskie	74	—	—	—	45	—	8	—	4	6	2	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
8	Pomorskie	6	1	—	—	2	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
9	Stanisławowskie	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
10	Tarnopolskie	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Warszawskie	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12																									
13																									
D.	Za granicę	132	10	2	—	6	—	1	—	10	32	9	15	6	—	3	—	8	24	1	2	11	16	—	—
1	Austrja	5	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
2	Czechosłowacja	2	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
3	Francja	7	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Gdańsk	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Niemcy	115	9	1	—	6	—	1	—	5	30	7	12	5	—	—	—	7	22	1	2	11	16	—	—
6	Palestyna	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Rumunja	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Razem	1313	16	8	—	306	8	69	3	112	237	78	198	94	3	35	1	58	90	1	12	11	21	—	—

Uwaga: Bezodmeldowania wyprowadziło się osób: z gminy Brzeziny 1, z W. Hajduk 11.

II. Naturalny ruch ludności.

a) Małżeństwa w miesiącu kwietniu 1931 r.

Lb.	Gminy	Ilość małżeństw			Wyznanie osób męskich (męża)				Wyznanie osób żeńskich (żony)				Stan cywilny osób męskich (męża)			Stan cywilny osób żeńskich (żony)		
		mieszanych	niemieszanych	Ogółem	rzym. kat.	ewangel.	mojzesz.	inne	rzym. kat.	ewangel.	mojzesz.	inne	wolny	wdowi	rozwiedziony	wolny	wdowi	rozwiedziony
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1	Brzeziny	—	5	5	5	—	—	—	5	—	—	—	5	—	—	5	—	—
2	Brzozowice	—	4	4	4	—	—	—	4	—	—	—	2	2	—	4	—	—
3	Chropaczów	—	12	12	12	—	—	—	12	—	—	—	11	1	—	10	1	1
4	Godula	—	7	7	7	—	—	—	7	—	—	—	6	1	—	6	1	—
5	Kamień	—	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—
6	Lipiny	—	14	14	14	—	—	—	14	—	—	—	14	—	—	13	1	—
7	Łagiewniki	—	12	12	12	—	—	—	12	—	—	—	10	1	1	11	1	—
8	Nowe Hajduki	1	2	3	2	1	—	—	3	—	—	—	2	1	—	2	1	—
9	Nowy Bytom	—	13	13	13	—	—	—	13	—	—	—	12	1	—	12	1	—
10	Orzegów	—	4	4	4	—	—	—	4	—	—	—	4	—	—	4	—	—
11	Ruda	1	14	15	14	1	—	—	15	—	—	—	13	2	—	14	1	—
12	Szarlej	1	2	3	3	—	—	—	2	1	—	—	3	—	—	2	—	1
13	Świętochłowice	—	24	24	24	—	—	—	24	—	—	—	23	1	—	23	1	—
14	Wielka Dąbrówka	—	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—
15	Wielkie Hajduki	—	25	25	25	—	—	—	25	—	—	—	21	3	1	23	1	1
16	Wielkie Piekary	1	5	6	5	1	—	—	6	—	—	—	5	1	—	6	—	—
	Razem:	4	145	149	146	3	—	—	148	1	—	—	132	15	2	136	10	3

b) Urodzenia w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Żywo urodzeni ślubni			Żywo urodzeni nieślubni			Żywo urodzeni ogółem			Nieżywo urodzeni ślubni			Nieżywo urodzeni nieślubni			Nieżywo urodzeni ogółem			Ogółem urodzeń		
		chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1.	Brzeziny	9	7	16	1	—	1	10	7	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	7	17
2.	Brzozowice	5	6	11	—	—	—	5	6	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	11
3.	Chropaczów	11	16	27	—	—	—	11	16	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	16	27
4.	Godula	7	11	18	1	1	2	8	12	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	12	20
5.	Kamień	3	1	4	—	1	1	3	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	5
6.	Lipiny	20	26	46	2	1	3	22	27	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	27	49
7.	Łagiewniki	13	15	28	2	1	3	15	16	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	16	31
8.	Nowe Hajduki	13	17	30	2	—	2	15	17	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	17	32
9.	Nowy Bytom	16	23	39	—	1	1	16	24	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	24	40
10.	Orzegów	9	11	20	—	—	—	9	11	20	—	1	1	—	—	—	—	1	1	9	12	21
11.	Ruda	17	22	39	2	1	3	19	23	42	—	1	1	—	—	—	—	1	1	19	24	43
12.	Szarlej	18	11	29	3	2	5	21	13	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	13	34
13.	Świętochłowice	16	24	40	6	1	7	22	25	47	3	—	3	—	—	—	3	—	3	25	25	50
14.	Wielka Dąbrówka	7	5	12	1	—	1	8	5	13	—	1	1	—	1	1	—	2	2	8	7	15
15.	Wielkie Hajduki	34	20	54	1	1	2	35	21	56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	21	56
16.	Wielkie Piękary	20	10	30	—	1	1	20	11	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	11	31
	Razem:	218	225	443	21	11	32	239	236	475	3	3	6	—	1	1	3	4	7	242	240	482

c) Urodzenia według wyznań rodziców w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Rzymsko-katolickie	Ewangelickie	Mojżeszowe	Mieszane	Inne	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Brzeziny	17	—	—	—	—	17
2.	Brzozowice	11	—	—	—	—	11
3.	Chropaczów	27	—	—	—	—	27
4.	Godula	20	—	—	—	—	20
5.	Kamień	5	—	—	—	—	5
6.	Lipiny	46	—	—	3	—	49
7.	Łagiewniki	31	—	—	—	—	31
8.	Nowe Hajduki	31	—	—	1	—	32
9.	Nowy Bytom	40	—	—	—	—	40
10.	Orzegów	21	—	—	—	—	21
11.	Ruda	43	—	—	—	—	43
12.	Szarlej	34	—	—	—	—	34
13.	Świętochłowice	50	—	—	—	—	50
14.	Wielka Dąbrówka	15	—	—	—	—	15
15.	Wielkie Hajduki	54	2	—	—	—	56
16.	Wielkie Piekary	31	—	—	—	—	31
	Razem:	476	2	—	4	—	482

d) Zgony w miesiącu kwietniu 1931 r.

L.b.	Gminy	Wyznanie zmarłych												Stan cywilny					Ogółem zmarłych		
		rzym. kat.			ewangelickie			mojżeszowe			inne			wolny	małżeński	wdowi	rozwiedziony	niewiadomy	płci		razem
		płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem								
		męskiej	żeńskiej		męskiej	żeńskiej		męskiej	żeńskiej		męskiej	żeńskiej							męskiej	żeńskiej	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	Brzeziny	3	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	3	3	6
2	Brzozowice	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1
3	Chropaczów	5	4	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	2	—	—	5	4	9
4	Godula	5	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	1	—	—	5	2	7
5	Kamień	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1
6	Lipiny	4	9	13	—	1	1	—	—	—	—	—	—	4	5	5	—	—	4	10	14
7	Łagiewniki	8	4	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	3	—	—	8	4	12
8	Nowe Hajduki	8	7	15	—	—	—	—	—	—	1	—	1	7	6	2	—	1	9	7	16
9	Nowy Bytom	13	11	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	9	2	—	—	13	11	24
10	Orzegów	5	8	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	5	—	—	5	8	13
11	Ruda	8	15	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	9	2	—	—	8	15	23
12	Szarlej	10	6	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	6	3	—	—	10	6	16
13	Świętochłowice	10	16	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	7	6	1	—	10	16	26
14	Wielka Dąbrówka	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1
15	Wielkie Hajduki	11	11	22	2	—	2	—	—	—	—	—	—	7	13	4	—	—	13	11	24
16	Wielkie Piekary	8	7	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	1	—	—	8	7	15
	Razem:	101	103	204	2	1	3	—	—	—	1	—	1	101	69	36	1	1	104	104	208

e) Wykaz naturalnego ruchu ludności w 1931 r.

Wyszczególnienie	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Małżeństwa	124	259	15	149									547
Urodzenia	451	406	481	475									1813
Zgony	292	200	232	208									932
Przyrost naturalny	159	206	249	267									881
Przyrost na 100 urodzeń . . .	35,25 %	50 73 %	51,76 %	56,21 %									48,59%

f) Cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów w 1931 r.

Na 1 000 mieszkańców przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Małżeństw	6,82	14,24	0,82	8,19								
Urodzeń	24,80	22,32	26,43	26,12								
Zgonów	16,06	10,99	12,75	11,44								
Przyrost na 1000 mieszkańców	8,74	11,33	13,68	14,68								

III. Społeczność

a) Rynek pracy w miesiącu kwietniu 1931 r.

Gałęzie pracy	Podaż i popyt												Bezrobotni		
	Liczba poszukających pracy			Liczba zgłoszonych wolnych miejsc			Wysłano na miejsca wolne			Umieszczono i zdjęto z wykazu			Liczba zapisanych bezrobotnych		
	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem
Górnictwo . . .	1228	—	1228	47	—	47	46	—	46	82	—	82	1146	—	1146
Hutnictwo . . .	209	—	219	20	—	20	20	—	20	24	—	24	185	—	185
Przemysł metalowy . .	701	—	701	57	—	57	55	—	55	85	–	85	616	—	616
„ budowlany . .	530	—	530	161	—	161	163	—	163	180	–	180	350	—	350
„ drzewny . .	51	—	51	2	—	2	3	—	3	4	–	4	47	—	47
„ chemiczny . .	29	—	29	4	—	4	—	—	—	10	—	10	19	—	19
Robotnicy folwarczni .	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	–	—	1	—	1
Służba domowa . .	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Robotnicy niewykwalifik. .	6075	1564	7639	513	108	621	483	71	554	648	198	646	5427	1366	6793
Biuraliści	351	89	440	2	—	2	3	—	3	20	9	29	339	88	427
Technicy	30	—	30	—	—	—	—	—	—	3	—	3	27	—	27
Inni	622	36	658	61	—	61	62	1	63	86	1	87	528	27	555
Praktykanci . . .	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3
Inni	18	1	19	—	—	—	—	—	—	3	—	3	15	1	16
Razem:	9848	1691	11539	867	108	975	835	72	907	1445	208	1353	8703	1483	10186

b) Członkowie i składki Kas Chorych pow. Świętochłowice w miesiącu marcu 1931 r.

L. b.	Kasy Chorych	Członkowie według stanu w pierwszym dniu miesiąca											Składki członków							
		Ogółem			Z tych było								przymusowych z których przypada				dobrowolnych		razem	
					do ubezpieczenia				zatrudnionych				na członków		na pracodawc.					
		męskich	żeńskich	razem	zobowiązanych		uprawn. członk. dobr.		za wynagrodz.		uczn. bez wynagr.									
					męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		15		16		17	
1.	Ogólno-Miejscowa Kasa Chor. na pow. Świętochłowice	6 168	4 746	10 914	6'066	4 710	102	36	5 885	4 728	283	18	61 326	95	30 663	48	1032	23	93 022	66
2.	Przem. Kasa Chor. Śl. Spółki Akc. dla Gorn. i Hutn w Lipinach	1 792	191	1 983	1 714	191	78	—	1 792	191	—	—	13 459	08	6 762	68	948	15	21 169	91
3.	Przem. Kasa Chor. Kat. Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. oddz. Huty Hubertus w Łagiewnikach	1 368	16	1 384	1 340	16	28	—	1 368	16	—	—	11 395	16	5 697	58	375	06	17 467	80
4.	Przem. Kasa Chor. Huty Pokój w Nowym Bytomiu	5 692	321	6 013	5 441	316	251	5	5 692	321	—	—	54 133	16	26 793	76	4 131	-	85 057	92
5.	Przem. Kasa Chor. Koksowni i Fabr. benzolu Gothard w Orzegowie	326	8	334	314	8	12	—	326	8	—	—	1 871	73	850	87	110	20	2 832	80
6.	Przem. Kasa Chor. hr. Ballestrema w Rudzie	221	102	323	207	102	14	—	221	102	—	—	1 705	38	864	85	168	74	2 738	97
7.	Przem. Kasa Chor. ks. Donnersmarcka w Świętochłowicach	891	134	1 025	884	134	7	—	891	134	—	—	7 038	03	3 519	01	75	60	10 632	64
8.	Przem. Kasa Chor. Huty Zgoda w Świętochłowicach	1 288	32	1 320	1 258	32	30	—	1 288	32	—	—	7 520	66	3 760	33	405	72	11 686	71
9.	Przem. Kasa Chor. Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	7 501	339	7 840	7 113	337	388	2	7 501	339	—	—	81 250	60	40 603	70	7 024	20	128878	50
	Razem:	25 247	5 889	31 136	24 337	5 846	910	43	24 964	5 871	283	18	239700	75	119516	26	14 270	90	373487	91

c) Świadczenia kas chorych powiatu Świętochłowice w miesiącu marcu 1931 r.

L. b.	Kasy Chorych	Wyszczególnienie	Rodzaj świadczeń: Opieka nad chorymi leczonymi ambulatoryjnie: przez lekarzy	przez lekarzy dentystów	apteki	Opieka nad chorymi w szpitalach dni lecz.: członków męskich	członkiń	Niezdolnych do pracy: członków męskich	członkiń	Pomoc połogowa	Pośmiertne za: członków męskich	członkiń	członków rodzin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Ogólno-Miejsc. Kasa Chorych na powiat Świętochłowice	Członk. przym	1 573	446		1597 dni	1269 dni	481	292	15	5		7
		„ dobrow	4	5									
		Ilość wypadk.	1 577	451		101	79	481	292	15	5		7
		Wypł. świadczeń pieniężnych	1 3334,57 zł	6112,03 zł	13765,33 zł	1 0967,36 zł	7 620,86 zł	16 198,50 zł		1 268,50 zł	682,50 zł		218,43 zł
2	Przemysłowa Kasa Chorych Śl. Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. w Lipinach	Członk. przym.	389	81		822 dni	190 dni	86	7	12	1		7
		„ dobrow.						3					
		Ilość wypadk.	389	81		56	7	89	7	12	1		7
		Wypł. świadczeń pieniężnych	2671,83 zł	475,75 zł	4 524,30 zł	5 787,35 zł	798,— zł	3 114,35 zł	360,53 zł	1 220,92 zł	245,— zł		326,71 zł
3	Przemysłowa Kasa Chorych Katowickiej Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. Oddz. Huty „Hubertus" w Łagiewnikach	Członk. przym.	185	20		281 dni		87	1	6			1
		„ dobrow.	4			31 dni		4					
		Ilość wypadk.	189	20		19		91	1	6			1
		Wypł. świadczeń pieniężnych	1603,75 zł	333,13 zł	1554,38 zł	1 393,50 zł		4559,53 zł	122,40 zł	451,80 zł			107,— zł
4	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Pokój w N. Bytomiu	Członk. przym.	2 361	235		2918 dni	42 dni	375	24	49	2		15
		„ dobrow.	107	11		84 dni		2		4			
		Ilość wypadk.	2468	246		266	8	377	24	53	2		15
		Wypł. świadczeń pieniężnych	7055,94 zł	3030,87 zł	12444,40 zł	2280[illegible],68 zł		20640,67 zł		4452,23 zł	396,— zł		1173,— zł
5	Przemysłowa Kasa Chorych Koksowni i Fabr. benzolu „Gothard" w Orzegowie	Członk. przym.	120	15		236 dni	19 dni	7		4			
		„ dobrow.	6	1									
		Ilość wypadk.	126	16		11	1	7		4			
		Wypł. świadczeń pieniężnych	482,34 zł	205,67 zł	638,46 zł	1179,41 zł	85,50 zł	191,65 zł		183,20 zł			
6	Przemysłowah Kasa Choryc hr. Ballestrema w Rudzie	Członk. przym.	38			158 dni	69 dni	4		5			
		„ dobrow.											
		Ilość wypadk.	38			7	5	4		5			
		Wypł. świadczeń pieniężnych	719,48 zł		605,18 zł	1014,45 zł	341,50 zł	78,— zł		174,60 zł			
7	Przemysłowa Kasa Chorych Ks. Donnersmarcka w Swiętochłowicach	Członk. przym.	241	10		349 dni		76		39	1		
		„ dobrow.											
		Ilość wypadk.	241	10		26		76		39	1		2
		Wypł. świadczeń pieniężnych	1 645,58 zł	1 46,81 zł	2396,77 zł	1659,70 zł		3702,15 zł		1373,10 zł	150,— zł		80,— zł
8	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Zgoda w Swiętochłowicach	Członk. przym.	311	68		657 dni	24 dni	97	4	25			4
		„ dobrow.	3	1									
		Ilość wypadk.	314	69		36	1	97	4	25			4
		Wypł. świadczeń pieniężnych	772,28 zł	2027,— zł	5443,07 zł	3 029,50 zł	120,— zł	1557,— zł	312,— zł	663,70 zł			170,— zł
9	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	Członk. przym.	2807	425		1957 dni	25 dni	327	4	54	6		18
		„ dobrow.	91	19		34 dni		11		3			
		Ilość wypadk.	2898	444		75	1	338	4	57	6		18
		Wypł. świadczeń pieniężnych	13577,06 zł	6494,68 zł	17431,64 zł	29 681,76 zł		33 467,25 zł		4 063,90 zł	2400,— zł		2182,— zł
	Razem	Członk. przym.	8025	1 300		10613 dni		1540	332	209	15		54
		„ dobrow.	215	37		149 dni		20		7			
		Ilość wypadk.	8240	1 337		699		1560	332	216	15		54
		Wypł. świadczeń pieniężnych	41862,83 zł	18825,94 zł	58803,53 zł	86481,57 zł		84304,03 zł		13851,95 zł	3873,50 zł		4257,14 zł

d) Nieszczęśliwe wypadki w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Gałęzie pracy													Przyczyny wypadku											Następstwa			Ogółem
		Górnictwo	Hutnictwo	Przemysł mineralny	Przemysł chemiczny	Przemysł papierniczy	Przemysł garbarski	Przemysł drzewny	Przemysł maszynowy	Przemysł budowlany	Przemysł spożywczy	Komunikacja, Poczta itd.	Rolnictwo i leśnictwo	Handel usługi, widowiska	Kotły przewody parowe i parniki	Silniki i pędnie	Krany i dzwigi	Obrabiarki metali	Inne obrabiarki i maszyny	Narzędzia	Transport i ładunek	Upadek osób	Upadek, (zawalenie przedmiotów)	Płyny gorące i gryżące, wybuchy i materjały wybuchowe	Inne przyczyny	Śmierć	Utratą zdolności do pracy powyżej 14 tygodni	Pozostało	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	Brzeziny	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	6	—	1	—	—	1	3	6	10
2	Brzozowice . .	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	3	3
3	Chropaczów . .	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	—	—	7	7
4	Godula	17	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	6	3	9	1	1	21	23
5	Kamień	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	5	5
6	Lipiny	17	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	8	1	4	5	12	—	1	33	34
7	Łagiewniki . . .	1	25	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	1	4	2	2	4	3	2	4	6	1	—	28	29
8	Nowe Hajduki . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Nowy Bytom . .	47	95	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	5	5	4	7	31	5	14	14	58	—	8	135	143
10	Orzegów . . .	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	21	—	—	24	24
11	Ruda	56	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	6	1	9	1	38	1	2	54	57
12	Szarlej	8	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	1	—	4	—	9	—	9
13	Świętochłowice .	16	32	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	18	3	—	—	—	30	—	11	40	51
14	Wielka Dąbrówka	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
15	Wielkie Hajduki .	—	58	—	4	—	—	—	2	3	—	6	—	—	—	—	—	17	3	5	18	9	7	3	11	—	—	73	73
16	Wielkie Piekary .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	3	—	3
	Razem	202	244	1	4	—	—	—	3	7	1	7	3	—	3	1	9	26	16	35	89	22	44	34	193	4	38	430	472

e) Opieka nad ubogimi w kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Liczba ubogich		Wsparcia miejscowym ubogim wypłacono		Wśród miejscowymi ubogimi (rubr. 4) było inwalidów i kalek			dzieci		Umysłowo chorych było
		krajowych	miejscowych	zł	gr	żonatych	samotnych	wdów, kalek pp.	półsierot	sierot	
1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11
1.	Brzeziny	—	15	154	—	7	1	3	1	3	15
2.	Brzozowice	—	19	200	—	—	1	17	1	—	4
3.	Chropaczów	2	114	1 504	—	2	4	—	28	4	17
4.	Godula	4	70	1 155	50	8	12	41	7	2	12
5.	Kamień	—	11	165	—	1	—	9	—	1	1
6.	Lipiny	10	347	5 539	90	37	13	203	78	16	34
7.	Łagiewniki	2	259	7 765	25	3	2	—	25	6	36
8.	Nowe Hajduki	1	68	1 085	—	—	4	58	3	3	15
9.	NowyBytom	3	34	848	—	—	3	—	5	2	16
10.	Orzegów	2	78	2 728	50	9	14	38	4	13	22
11.	Ruda	2	173	2 207	—	6	7	—	8	10	39
12.	Szarlej	—	51	808	30	1	6	1	2	7	21
13.	Świętochłowice	8	224	3 037	—	27	38	89	61	9	63
14.	Wielka Dąbrówka	—	26	193	—	—	9	16	—	1	9
15.	Wielkie Hajduki	3	267	6 100	12	19	13	180	41	14	45
16.	Wielkie Piekary	1	47	605	—	7	12	23	3	2	11
	Razem:	38	1 803	34095	57	127	139	678	267	93	360

f) Inwalidzi wojenni i powstańczy w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gmina	Inwalidów		Wdów		Sierot		Półsierot		Rodziców		Razem
		woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	
1.	Brzeziny	58	—	30	3	4	1	61	7	14	1	179
2.	Brzozowice	41	1	17	—	1	—	55	—	4	2	121
3.	Chropaczów	142	7	48	6	7	1	105	13	78	8	415
4.	Godula	56	1	25	2	9	—	61	6	5	—	165
5.	Kamień	24	—	14	2	3	—	37	5	7	—	92
6.	Lipiny	276	1	77	10	14	2	102	23	36	24	565
7.	Łagiewniki	76	3	58	3	5	—	72	2	55	1	275
8.	Nowe Hajduki	22	—	19	—	3	—	45	—	26	—	115
9.	Nowy Bytom	166	5	33	2	3	—	78	—	18	—	305
10.	Orzegów	54	3	43	2	5	2	24	8	26	4	171
11.	Ruda	152	9	78	2	16	4	134	5	51	2	453
12.	Szarlej	86	1	66	4	10	–	125	5	49	1	347
13.	Świętochłowice	228	—	113	10	20	3	185	21	59	3	642
14.	Wielka Dąbrówka	37	1	19	—	—	—	52	—	10	—	119
15.	Wielkie Hajduki	276	1	89	2	16	1	188	7	44	—	624
16.	Wielkie Piekary	80	—	63	1	7	1	47	5	28	2	234
	Razem:	1774	33	792	49	123	15	1371	107	510	48	4822

IV. Gospodarczość

a) Położenie gospodarcze w ciężkim przemyśle w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. p.	Nazwa przedsiębiorstwa	Ogólna liczba robótników	Strejki ilość				Świętowania ilość				Lokauty Ilość				Unieruchomienie		Uruchomienie	
			dni strejkowych	robotników strejkujących	utraconych szycht	przeciętny % załogi	świętówek	robotników dotkniętych	utraconych szycht	przeciętny % załogi	dni lokautu	robotników dotkniętych	utraconych szycht	przeciętny % załogi	nazwa oddziału	ilość robotników dotkniętych	nazwa oddziału	ilość robotników dotkniętych
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
A.	**Kopalnie węgla**	18 349					1-25	14-2006	62193	33,89								
1	Śląsk. Chropaczów	1 338					2	1336-1351	2687	10,04								
2	Paweł, Godula	959					22	14-870	2507	11,88								
3	Andaluzja, Kamień	915					5	625-679	3278	71,65								
4	Matylda (Wschód), Lipiny	968					6	908	5448	93.80								
5	Matylda (Zachód), Lipiny	1 011					6	901	5406	89,12								
6	Florentyna, Łagiewniki	1 600					8	1149-1267	9880	77,18								
7	Król. (Północ), Łagiewniki	686					4	638-655	2597	94,64								
8	Litandra, Nowy Bytom	825					25	41-628	3234	15,68								
9	Pokój, „ „	1 811					1	1556	1556	85,92								
10	Gothard, Orzegów	1 523					24	400-1515	11698	32,00								
11	Franciszek, Ruda	1 746					14	53-1512	5656	23,14								
12	Wawel, Ruda	2 382					3	1854-2006	5809	81,29								
13	Wolfgang, Ruda	994					5	66-827	2437	49,03								
14	Niemcy Świętochłowice	1 591					—	—	—	—								
B.	**Koksownie**	1 148					8-25	39-171	2904	14,88								
1	Hubertus, Łagiewniki	160					25	41-97	2064	51,60								
2	Pokój, Nowy Bytom	333					8	39-171	840	31,55								
3	Gothard, Orzegów	301					—	—	—	—								
4	Wolfgang, Ruda	258					—	—	—	—								
5	Falwa, Świętochłowice	96					—	—	—	—								
C.	**Kopalnie kruszcu**	3 354					4	53-207	412	3,07								
1	Biały Szarlej, Brzeziny	1 616					—											
2	Cecylja, Brzozowice	291					4	53-207	412	35,39								
3	Nowa Helena, Szarlej	1 447																
D	**Płoczki**	160																
1	Cecylja, Szarlej	160																
E.	**Huty Cynku**	2910					25	14-118	2006	2,75								
1	Biały Szarlej, Brzeziny	193																
2	Christjan Kraft, Brzeziny	88																
3	Guidotto, Chropaczów	918																
4	Silesia, Lipiny	1673					25	14-118	2006	4,79					cała huta	305		
5	Rozamunda, Nowy Bytom	38																
F.	**Huty żelaza i stali**	14 063					23-25	75-3409	55958	16,57								
1	Hubertus, Łagiewniki	1 128					25	145-936	7735	27,43								
2	Pokój, Nowy Bytom	5 100					25	90-3409	16499	12,94								
3	Falwa, Świętochłowice	2 198					—	—	—	—								
4	Zgoda, „	982					23	75-573	5028	22,26								
5	Bismark, Wielkie Hajduki	4 655					24	348-3327	26696	23,89								
G	**Fabryki chemiczne:**	320																
1	Fabryka Chemiczna Związku Koksowni, Wielkie Hajduki	320																
H.	**Gazownie:**	113																
1	Gazownia, Wielkie Hajduki	113																
I.	Fabryka Gwoździ. Godula	133					6	46-112	408	51,13								
	Razem:	40 550					1-25	14 -3409	123881	12,22					1	305		

Ceny detaliczne najważniejszych środków spożywczych w miesiącu kwietniu 1931 r.

Przedmiot spożywczy	Waga lub miara	Ceny ustalone przez powiatową Komisję do badania cen w dniu 9. IV.	15. IV.	22. IV.	29. IV.	Różnica cen w stosunku do mies. poprzedniego
		złotych				
Mąka żytnia 65%	1 kg	0,40	0,45	0,46	0,48	+ 0,10
Chleb żytni 65%	„	0,38	0,40	0,44	0,44	+ 0,08
Mąka pszenna 65%	„	0,52	0,56	0,56	0,58	+ 0,10
Bułka	100 gr	0,09	0,10	0,10	0,10	+ 0,01
Kasza perłowa	1 kg	0,76	0,76	0,76	0,76	—
„ tatarczana	„	0,80	0,80	0,80	0,80	—
Fasola biała	„	0,60	0,60	0,60	0,60	—
„ bura	„	0,48	0,48	0,48	0,48	—
Groch „Wictoria"	„	0,54	0,54	0,54	0,54	—
Kapusta kiszona	½ kg	0,16	0,16	0,16	0,16	—
Mleko	1 ltr	0,40	0,40	0,40	0,40	—
Masło	1 kg	6,00	6,00	5,80	5,60	— 0,60
Jaja	1 szt	0,12-0,14	012,014	0,10-0,13	0,10-0,13	— 0,04
Margaryna	½ kg	1,70	1,70	1,70	1,70	—
Mięso wołowe	„	1,20	1,20	1,20	1,20	—
„ wieprzowe	„	1,20	1,20	1,20	1,10	— 0,10
„ cielęce	„	1,30	1,30	1,30	1,30	—
Łój surowy	„	1,00	1,00	1,00	1,00	—
Łój wypuszczony	„	1,20	1,20	1,20	1,20	—
Słonina surowa	„	1,20	1,20	1,20	1,10	— 0,10
„ wędzona	„	1,60	1,60	1,60	1,50	— 0,10
Smalec wieprzowy	„	1,60	1,60	1,60	1,60	—
Kiełbasa krakowska gotowana (mieszana)	„	1,60	1,60	1,60	1,60	—
Kiełbasa krakowska gotowana (100% wieprz.)	„	2,00	2,00	2,00	2,00	—
Kiełbasa krakowska surowa (100% wieprz.)	„	2,20	2,20	2,20	2,20	—
Wątrobianka	„	1,60	1,60	1,60	1,60	—
Salceson	„	1,60	1,60	1,60	1,60	—
Kiełbasa z czosnkiem	„	1,60	1,60	1,60	1,60	—
Kiszki	„	0,50	0,50	0,50	0,50	—
Cukier	„	0,80	0,80	0,80	0,80	—
Kawa jęczmienna	1 kg	0,56	0,56	0,56	0,56	—
„ słodowa luźna	„	0,70	0,70	0,70	0,70	—
„ prymasa	„	1,—	1,—	1,00	1,00	—
Cykorja Franka w pudełkach	¼ kg	0,65	0,65	0,65	0,65	—
„ „ w rolkach	„	0,40	0,40	0,40	0,40	—
„ innej fabrykacji	½ kg	1,20	1,20	1,20	1,20	—

V. Zdrowotność

a) Zachorowania i zgony na choroby zakaźne i inne występujące nagminnie zgłoszone w miesiącu kwietniu 1931 r.

1	2	Ostre choroby zakaźne																														Przewlekłe						Ostre i przewlekłe odzwierzęce								Zatrucia							
Lb.	Gminy	3 Dżuma ch	zg	4 Ospa naturalna ch	zg	5 Cholera azjatycka ch	zg	6 Dur brzuszny i rzekomy ch	zg	7 Dur plamisty ch	zg	8 Dur powrotny ch	zg	9 Czerwonka ch	zg	10 Płonica (Scarlatina) ch	zg	11 Błonica ch	zg	12 Nagminne zapalenie opon mózg. rdzeniow. (Meningitis epid. cerebro-spina lis) ch	zg	13 Odra ch	zg	14 Róża ch	zg	15 Krztusiec ch	zg	16 Zimnica ch	zg	17 Zakażenie połogowe ch	zg	18 Trąd ch	zg	19 Gruźlica otwarta i wszystkie zgony na gruźlicę ch	zg	20 Jaglica ch	zg	21 Wąglik ch	zg	22 Nosacizna ch	zg	23 Włośnica ch	zg	24 Wodowstręt i podejrzane ukąszenia ch	zg	25 Zatrucia mięs., ryb. itp. ch	zg	26 Zatrucia chemikaljami ch	zg	27 Inne niewymienione ch	zg	28 Razem ch	zg
1	Brzeziny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3
4	Godula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2
5	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1
7	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
8	Nowe Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2
10	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2
11	Ruda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	1	1	2	1	—	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	4
12	Szarlej	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
13	Świętochłowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2
14	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Wielkie Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	5
16	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3
	Razem:							2								6		9	1	5	1	1		1	1	2	1			5	1			25	21	2																58	26

b) Zgony według płci, wieku, przyczyn i miejsca zamieszkania zmarłych w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Płeć, miejsce zamieszkania i wiek zmarłych	Przyczyny zgonu																																						Ogółem	% zmarłych
		Dur brzuszny i rzekomy	Dur osutkowy	Zimnica	Ospa	Odra	Płonica (Scarlatina)	Krztusiec (koklusz)	Błonica (dyftyryt) i dławiec (krup)	Grypa (influenca)	Cholera azjatycka	Cholera swojska	Czerwonka	Inne choroby nagminne	Gruźlica narządu oddechowego	Gruźlica opon mózgowych	Gruźlica innych narządów	Rak i inne nowotwory złośliwe	Zapalenie opon mózgowych	Udar i rozmiększenie mózgu	Choroby serca	Ostry nieżyt oskrzeli	Przewlekły nieżyt oskrzeli	Zapalenie płuc	Inne choroby narządu oddechowego	Choroby żołądka z wyłączeniem raka	Nieżyt kiszek i żołądka u dzieci do 2 lat	Zapalenie wyrostka robaczkowego i kątnicy	Przepuklina i niedrożność jelit	Marskość wątroby	Zapalenie nerek ostre i przewlekłe	Guzy nierakowe i inne choroby narządów płciowych u kobiet	Gorączka połogowa	Inne choroby ciąży i porodu	Wątłość wrodzona i wady rozwoju	Uwiąd starczy	Śmierć gwałtowna	Samobójstwo	Inne choroby i niewiad. przyczyny śmierci		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
1	Męskich	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	11	—	1	7	2	1	18	1	—	7	4	1	4	1	—	1	2	—	—	2	14	5	8	1	12	104	50,—
2	Żeńskich	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	12	—	1	8	2	4	11	2	—	12	2	1	4	—	—	—	1	1	1	1	18	13	1	1	7	104	50,—
3	Razem:	—	—	—	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	23	—	2	15	4	5	29	3	—	19	6	2	8	1	—	1	3	1	1	3	32	18	9	2	19	208	100,—
4	Brzeziny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	—	1	—	—	6	2,88
5	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,48
6	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	9	4,32
7	Godula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	7	3,36
8	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,48
9	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	3	2	—	—	—	14	6,73
10	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	2	2	—	1	12	5,77
11	Nowe Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	6	—	—	—	2	16	7,69
12	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	8	—	—	5	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	1	—	—	24	11,53
13	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—	1	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	13	6,25
14	Ruda	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	2	1	—	1	1	—	2	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	3	23	11,05
15	Szarlej	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	1	1	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	16	7,69
16	Świętochłowice	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	1	5	1	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3	5	1	—	1	1	26	12,50
17	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,48
18	Wielkie Hajduki	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5	—	2	—	1	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	3	1	—	4	24	11,53
19	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	15	7,21
20	Razem:	—	—	—	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	23	—	2	15	4	5	29	3	—	19	6	2	8	1	—	1	3	1	1	3	32	18	9	2	19	208	100,—
21	poniżej 1 roku	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	9	2	—	—	8	2	—	8	—	—	—	—	—	—	1	30	—	—	—	10	75	36,05
22	od 1 — 5 lat	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	9	4,32
23	od 5 — 10 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	1,92
24	od 10 — 15 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,48
25	od 15 — 20 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	4	1,92
26	od 20 — 30 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	13	6,25
27	od 30 — 40 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	2	—	1	—	—	2	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2	14	6,73
28	od 40 — 50 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	4	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	4	19	9,13
29	od 50 — 60 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	—	—	4	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	15	7,21
30	od 60 — 70 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	3	5	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	1	1	25	12,02
31	ponad 70 lat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	2	8	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	1	29	13,94
	% zmarłych					0,96			0,48	0,48					11,05		0,96	7,21	1,92	2,40	13,94	1,44		9,13	2,88	0,96	3,84	0,48		0,48	1,41	0,48	0,48	1,44	15,38	8,65	,—5	0,96	9,13	208	100,—

c) Samobójstwa w 1931 r.

Na 100 zgonów przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
samobójstw	0,68%	0,50%	2,59%	0,96%								

d) Stosunek żywych urodzeń do martwych i śmiertelność niemowląt w kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Urodzenia			Zgony niemowląt	
		żywe	martwe	stosunek % urodzeń żywych do martwych	wogóle	na 100 urodzeń
1	2	3	4	5	6	7
1	Brzeziny	17	—	—	3	17,64 %
2	Brzozowice	11	—	—	—	— %
3	Chropaczów	27	—	—	2	7,40 %
4	Godula	20	—	—	3	15,00 %
5	Kamień	5	—	—	—	— %
6	Lipiny	49	—	—	3	6,12 %
7	Łagiewniki	31	—	—	5	1,61 %
8	Nowe Hajduki	32	—	—	8	25,00 %
9	Nowy Bytom	40	—	—	8	20,00 %
10	Orzegów	20	1	5,00 %	6	30,00 %
11	Ruda	42	1	2,38 %	8	19,04 %
12	Szarlej	34	—	—	4	11,76 %
13	Świętochłowice	47	3	6, 38%	10	21,27 %
14	Wielka Dąbrówka . . .	13	2	15,38 %	1	7,69 %
15	Wielkie Hajduki	56	—	—	5	8,92 %
16	Wielkie Piekary	31	—	—	9	29,03 %
	Razem:	475	7	1,47 %	75	15,78 %

e) Śmiertelność niemowląt w 1931 r.

Na 100 urodzeń umiera	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
niemowląt	18,18 %	19,45 %	14,76%	15,78%								

f) Ruch chorych w lecznicy powiatowej 1931 r.

L. b.	Miesiące	Stan chorych w pierwszym dniu miesiąca: męskich	żeńskich	razem	Przybyło chorych: męskich	żeńskich	razem	Zwolniono wyleczonych: męskich	żeńskich	razem	Zwolniono niewyleczonych: męskich	żeńskich	razem	Ogółem: męskich	żeńskich	razem	Zmarło: męskich	żeńskich	razem	Stan chorych w ostatnim dniu miesiąca: męskich	żeńskich	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	Styczeń	67	47	114	83	59	142	83	48	131	4	4	8	87	52	139	2	2	4	61	52	113
2	Luty	61	52	113	58	53	111	65	45	110	—	—	—	65	45	110	2	4	6	52	56	108
3	Marzec	52	56	108	56	34	90	53	45	98	—	—	—	53	45	98	3	3	6	52	42	94
4	Kwiecień	52	42	94	43	49	92	50	55	105	—	—	—	50	55	105	1	—	1	44	36	80
5	Maj																					
6	Czerwiec																					
7	Lipiec																					
8	Sierpień																					
9	Wrzesień																					
10	Październik																					
11	Listopad																					
12	Grudzień																					
	Razem:				240	195	435	251	193	444	4	4	8	255	197	452	8	9	17			

VI. Statystyka mieszkaniowa

Ruch budowlany w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Udzielono zezwoleń na: nowe budowy	przebudowy	dobudowy	Oddano w użytkowanie domów nowych: parterowych	jednopiętrowych	dwupiętrowych	trzy i więcej piętrowych	Oddano w użytkowanie domów: przebudowanych	dobudowanych	Przybyło mieszkań: 1 izbowych	izba z kuchnią	2 izby z kuchnią	3 izby z kuchnią	4 izby z kuchnią	5 izb z kuchnią	6 i więcej izb z kuchnią	Nowych mieszkań powstało razem	Wskutek zerwania lub przebudowy ubyło mieszkań
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	Brzeziny	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
2	Brzozowice	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	7	—
3	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Godula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Nowe Hajduki	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	2	5	—	—	—	—	7	—
9	Nowy Bytom	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Ruda	—	—	—	—	1	—	1	—	—	3	—	14	1	—	—	—	18	—
12	Szarlej	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Świętochłowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Wielka Dąbrówka	2	—	1	—	3	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	6	—
15	Wielkie Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Razem:	3	1	4	1	6	—	2	—	—	4	8	26	1	—	—	—	39	—

VIII. Sądownictwo i przestępczość

a) Działalność Sądu przemysłowo-kupieckiego na powiat Świętochłowice w 1931 r.

Miesiące	Do rozstrzygnięcia: przejęto skarg	Do rozstrzygnięcia: wpłynęło nowych skarg	Do rozstrzygnięcia: razem skarg	Skargi: w toku	Skargi: na rozprawę	Załatwienie pod względem rozstrzygnięcia nastąpiło przez: zwrot z powodu nieformalności i niewłaściwości wzgl. od odstąpienia innej władzy	cofnięcie	połączenie	zawarcie ugody	zawieszenie (spoczywanie)	Wyrok: ostateczny	Wyrok: odwołalny	W tem było wyroków: z uznania	W tem było wyroków: zaocznych	Z wyroków zaocznych zostało: prawomocnych	Z wyroków zaocznych zostało: odwołanych	Ze skarg dochodzących uwzględniono: w całości	Ze skarg dochodzących uwzględniono: częściowo	Ze skarg dochodzących: odrzucono	Uchwał dowodowych było	Rozpraw sądowych odbyło się	Porządki rozpraw sądowych obejmowały razem punktów	Świadków przesłuchano	Rostrzygnięcie skarg a nie załatwionych ostatecznie	Razem	Ostatecznie załatwiono	Jeszczy w toku	Apelacyj: w toku	Apelacyj: uwzględniono	Apelacyj: odrzucono
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Styczeń	164	34	198	15	9	52	3	1	8	99	5	6	*1	6	—	—	6	—	5	10	4	115	11	260	458	11	246	201	..	—
Luty	123	20	143	16	9	8	4	—	4	98	1	3	—	4	—	5	2	1	1	2	1	12	—	324	467	23	241	203	—	—
Marzec	123	52	175	12	8	20	22	—	6	81	9	15	—	4	2	3	14	3	9	6	3	127	10	321	496	74	273	149	—	55
Kwiecień	101	25	126	19	18	3	1	—	2	81	1	1	—	—	—	3	—	--	2	4	1	15	2	321	447	31	267	149	—	—
Maj																														
Czerwiec																														
Lipiec																														
Sierpień																														
Wrzesień																														
Październik																														
Listopad																														
Grudzień																														

Uwaga: * wyrok częściowy.

VII. Spożycie.

Wykaz uboju zwierząt pod nadzorem weterynaryjnym w miesiącu kwietniu 1391 r.

L. b.	Gminy	Bydło rogate										Trzoda chlewna		Owce		Kozy		Konie	
		Woły		Buhaje		Krowy		Jałowizna (jałówki i byczki)		Cielęta									
1	2	3		4		5		6		7		8		9		10		11	
		szt	kg	szt	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg
1	Brzeziny	—	—	—	—	5	1025	—	—	5	205	41	4050	—	—	1	35	—	—
2	Brzozowice i Kamień	—	—	—	—	3	770	1	150	2	60	34	4000	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	—	—	1	400	5	2000	1	210	8	192	60	6900	—	—	—	—	—	—
4	Godula	—	—	—	—	2	1050	3	1350	4	185	60	6780	—	—	—	—	—	—
5	Lipiny	—	—	—	—	8	3850	—	—	—	—	54	7850	—	—	—	—	—	—
6	Łagiewniki	—	—	—	—	11	5181	—	—	1	48	91	14295	—	—	—	—	—	—
7	Nowe i Wielkie Hajduki	—	—	—	—	10	3550	—	—	—	—	165	24250	—	—	1	35	—	—
8	Nowy Bytom	1	400	11	5730	18	7620	1	250	—	—	162	21012	—	—	—	—	—	—
9	Orzegów	—	—	—	—	2	700	1	220	3	120	122	12660	—	—	—	—	—	—
10	Ruda	—	—	—	—	16	5900	17	4160	15	600	315	15850	—	—	—	—	—	—
11	Szarlej	—	—	2	500	25	8250	—	—	10	350	256	25880	—	—	—	—	—	—
12	Świętochłowice	6	2700	4	1800	3	1300	—	—	5	150	190	26160	—	—	—	—	—	—
13	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	3	750	—	—	3	115	25	2525	—	—	—	—	—	—
14	Wielkie Piekary	—	—	—	—	11	3000	—	—	2	40	144	19520	—	—	—	—	—	—
	Razem:	7	3100	18	7830	122	44946	24	6340	58	2065	1719	191752	—	—	2	70	—	—

b) Wykaz przestępczości w miesiącu kwietniu 1931 r.

Rodzaj przestępstw	Wiadome policji	Niewykryte	Aresztowano mężczyzn	Aresztowano kobiet	w tem nieletnich	Ogółem
Przestępstwa polityczne	1	—	—	—	—	—
Bunt i opór władzy	3	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko władzy	5	—	—	—	—	—
Dezercja	5	—	5	—	—	5
Uchylenia się od wojska	6	—	6	—	—	6
Inne przestępstwa przeciwko sile wojskowej i państwa	1	—	—	—	—	—
Zakłócenie spokoju publicznego	2	—	1	—	—	1
Przemytnictwo	6	—	—	—	—	—
Włóczęgowstwo i żebranina	15	—	12	3	—	15
Fałszerstwo pieniędy i papierów wartościowych	1	—	—	—	—	—
Fałszerstwo dokumentów	3	—	—	—	—	—
Rabunek, rozbój zwyczajny	1	1	—	—	—	—
Morderstwo, zabójstwo zwyczajne	1	—	1	—	—	1
Innego rodzaju pozbaw. życia	2	—	—	—	—	—
Pożary przypadkowe	4	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko moralności	7	—	—	3	—	3
Uszkodzenia cielesne	41	—	2	—	—	2
Spędzenie płodu	2	—	—	—	—	—
Podrzucenie, porzucenie dziecka	1	1	—	—	—	—
Kradzież kasowa z włamaniem	1	1	—	—	—	—
Kradzież kolejowa bez włamania	7	1	—	—	—	—
Innego rodzaju kradzieże z włamaniem	24	14	1	—	—	1
Kradzież kieszonkowa	2	1	—	—	—	—
Kradzież przewodów telegraficznych i telefonicznych	1	1	—	—	—	—
Innego rodzaju kradzieże bez włamania	75	14	1	1	—	2
Oszustwo	19	—	—	—	—	—
Wymuszenie	1	—	—	—	—	—
Sprzeniewierzenie	10	—	—	—	—	—
Paserstwo	6	—	—	—	—	—
Lichwa, paskarstwo	3	—	—	—	—	—
Kłusownictwo	1	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów sanitarno-administracyjnych	193	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów handlowo-administracyjnych	217	—	—	—	—	—
Samobójstwa	2	—	—	—	—	—
Nieszczęśliwe wypadki (w tem wypadków śmierci)	17(1)	—	—	—	—	—
Zaginięcie osób	2	—	—	—	—	—
Przekroczenia meldunkowe	90	—	—	—	—	—
Przestępstwa paszportowe	84	—	19	—	—	19
Przywłaszczenie	4	—	—	—	—	—
Krzywoprzysięstwo	3	—	—	—	—	—
Nielegalne posiadanie broni	10	—	—	—	—	—
Wykroczenie przeciwko dekretowi z dnia 8. II. 1919 „Miary“	9	—	—	—	—	—
Różne	1029	—	12	1	—	13
Razem :	1918	34	60	8	—	68

IX. Bezpieczeństwo.

a) Pożary w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Przedmiot pożaru						Przyczyna pożaru						Budynki ubezpieczone	Budynki nieubezpieczone	Ogólna ilość pożarów
		Dom mieszk.	Zakład przemysł.	Magazyn	Stodoła	Chlew	Inny	Rozmyślne podpalenie	Eksplozja	Nieostróżność	Uderzenie pioruna	Inna	Niestwierdzona			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	Brzeziny															
2	Brzozowice															
3	Chropaczów															
4	Godula															
5	Kamień															
6	Lipiny															
7	Łagiewniki															
8	Nowe Hajduki															
9	Nowy Bytom															
10	Orzegów															
11	Ruda															
12	Szarlej						1					1		1		1
13	Świetochłowice															
14	Wielka Dąbrówka															
15	Wielkie Hajduki															
16	Wielkie Piekary															
	Razem:						1					1		1		1

b) Nieszczęśliwe wypadki w ruchu ulicznym w miesiącu kwietniu 1931 r.

L. b.	Gminy	Przyczyny									Następstwa			Ogółem
		Pociąg	Tramwaj	Samochód ciężar	Autobus	Samochód osob.	Motocykl	Rower	Furmanka	Inna	Śmierć	Okaleczenie ciężkie	Okaleczenie lekkie	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Brzeziny													
2	Brzozowice													
3	Chropaczów													
4	Godula													
5	Kamień						1					1		1
6	Lipiny			1			2					1	2	3
7	Łagiewniki													
8	Nowe Hajduki					1	1						2	2
9	Nowy Bytom							1					1	1
10	Orzegów													
11	Ruda			1							1			1
12	Szarlej													
13	Świętochłowice		1				2					1	2	3
14	Wielka Dąbrówka													
15	Wielkie Hajduki													
16	Wielkie Piekary					2						1	1	2
	Razem:		1	2		3	6	1			1	4	8	13

X. Zwierzęta gospodarcze i rolnictwo.

a) Choroby zakaźne zwierząt w miesiącu kwietniu 1931 r.

Lb.	Gminy	Nazwa zakaźnych chorób zwierzęcych: Nosacizna	Zaraza stadnicza u koni	Zaraza płucna u bydła rogatego	Pryszczyca	Wąglik	Różyca świń	Wścieklizna	Świerzb u koni	Cholera drobiu	Pomór i zaraza świń
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Lipiny	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
2	Nowe Hajduki . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
3	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
4	Ruda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
5	Szarlej	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
6	Swiętochłowice . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
7	Wiekie Hajduki . .	—	—	—	—	—	1	—	—	5	—
	Razem	—	—	—	—	—	3	—	—	5	2

b) Stan rolnictwa w 1931 r.

L. b.	Za czas od	Stan pogody: wilgoć rolni	było słońca i ciepła	ocena pogody	Stopnie stanu zasiewów: Pszenica ozima	Pszenica jara	Żyto ozime	Żyto jare	Jęczmień ozimy	Jęczmień jary	Owies	Koniczyna	Ziemniaki	Buraki cukrowe	Łąki suche polne	Łąki mokre nizinne	Łąki meljorowane	Pastwiska naturalne	Pastwiska sztuczne, wchodzące w płodozmian	Pastwiska stałe nie wchodzące w płodozmian	Przeciętne ceny produktów i żywego inwentarza (złotych): Pszenica (za 100 kilogramów)	Żyto (za 100 kg)	Jęczmień browarn. (za 100 kg)	Jęczmień innych gatunków (za 100 kg)	Owies (za 100 kg)	Ziemniaki jadalne (za 100 kg)	Ziemniaki fabryczne (za 100 kg)	Siano koniczyny (za 100 kg)	Siano łąkowe (za 100 kg)	Słoma (za 100 kg)	Jaja (szt.)	Wieprz (1 kg)	Mleko (1 ltr.)	Koń roboczy	Krowa dojna
1	od 16. XII. 30. do 15 I. 31 r.			zadawalająca	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26.-	21.-	30.-	26.-	26.-	7.-	—	18.-	12.-	7.-	0.25	2.10	0.44	850.-	750.-
2	od 16 I. 31 r. do 15 II. 31 r.			„																	27.-	21.-	34.-	26.-	26.-	9.-	—	18.-	12.-	7.-	0,20	1,35	0,44	900.-	750.-
3	od 16. II. 31 r. do 15. III. 31 r.			„	3	—	3	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	28.-	22.-	30.-	24.-	24.-	8,-	—	18.-	12.-	7.-	0,17	2,20	0.40	900.-	750.-
4	od 16. III. 31 r. do 15. IV. 31 r.	dostateczna	nie dostatecznie	niekorzystna	3	—	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	32.-	26.-	36.-	32.-	28.-	9.-	7,50	20.-	14.-	8.-	0,15	2,10	0,40	900.-	750.-

UWAGA: 1) Stopień 5 oznacza stan wyborowy, 4 dobry, 3 średni, przeciętny, 2 mierny, 1 zły
2) Dane dotyczą północnej części (więcej rolniczej) powiatu.

XI. Rynek pieniężny.

a) Wkłady oszczędnościowe w Komunalnej Kasie Oszczędności w Świętochłowicach. w 1931 r.

L. b.	Miesiąc	Wpłaty			Wypłaty			Różnica				Stan wkładek w końcu miesiąca	
		Ilość stron	Suma wkładek		Ilość stron	Suma wypłat		+		—			
			zł	gr		zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
1	2	3	4		5	6		7		8		9	
		Stan składek per 31. XII. 1930 r.										8 904 332	—
1	Styczeń	2 672	853 060	88	831	660 030	81	193 030	07	—	—	9 097 362	07
2	Luty	1 546	813 563	32	431	351 350	82	462 212	50			9 559 574	57
3	Marzec	1 786	382 421	34	683	310 528	74	71 892	60			9 631 467	17
4	Kwiecień	1 962	412 574	93	539	446 761	35			34 186	42	9 597 280	75
5	Maj												
6	Czerwiec												
7	Lipiec												
8	Sierpień												
9	Wrzesień.												
10	Październik . . .												
11	Listopad												
12	Grudzień												

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a, Swiętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23 — Telefon Nr. 11-10.